



Français

INRA Belgium

AVENUE LOUISE 430 – 1050 BRUXELLES / LOUIZALAAN 430 – 1050 BRUSSEL
TEL. 02/648.80.10 / TELEFAX 02/648.34.08

QUESTIONNAIRE n° 9910/1668

ES/mlp

Etude 51.1

31.03.1999

A) VOTRE NUMERO D'ETUDE				
B) CODE PAYS	0	1		
C) NOTRE NUMERO D'ETUDE	5	1	1	
D) NUMERO DE L'INTERVIEW	2			

- 1) Quelle est votre nationalité ? Veuillez indiquer le (ou les) pays qui s'appliquent.
ENQ. : PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

Belgique	1	--> Q. 2
Danemark	2	
Allemagne	3	
Grèce	4	
Espagne	5	
France	6	
Irlande	7	
Italie	8	
Luxembourg	9	
Pays-Bas	10	
Portugal	11	
Royaume-Uni (Grande Bretagne, Irlande du Nord)	12	
Autriche	13	
Suède	14	
Finlande	15	
autres pays	16	--> STOP
(NE PAS LIRE) NSP	17	

- 2) Voici une liste de choses que certaines personnes disent craindre.
ENQ. : MONTRER LA CARTE 1

- (a) Voulez-vous me dire laquelle vous préoccupe le plus ?
- (b) Et ensuite ?
- (c) Et ensuite ?
- (d) Et ensuite ?
- (e) Et ensuite ?

ENQ. : UNE SEULE REPONSE PAR COLONNE

LIRE	1 ^{ère}	2 ^{ème}	3 ^{ème}	4 ^{ème}	5 ^{ème}
la violence	1	1	1	1	1
la pauvreté, l'exclusion sociale	2	2	2	2	2
le chômage	3	3	3	3	3
le sous-développement du Tiers-Monde	4	4	4	4	4
les problèmes économiques mondiaux	5	5	5	5	5
la dégradation de l'environnement	6	6	6	6	6
le non-respect des droits de l'homme	7	7	7	7	7
les problèmes de santé (sida, cancer, épidémies, etc.)	8	8	8	8	8
les modifications génétiques	9	9	9	9	9
une diminution de la qualité de l'éducation et de la formation	10	10	10	10	10
la drogue	11	11	11	11	11
(NE PAS LIRE) autre	12	12	12	12	12
(NE PAS LIRE) NSP	13	13	13	13	13

- 3) Certaines personnes se préoccupent de la protection de l'environnement et de la lutte contre la pollution. A votre avis, est-ce ... ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 2 – LIRE – UNE SEULE REPONSE

un problème immédiat et urgent	1
davantage un problème pour l'avenir	2
pas réellement un problème	3
(NE PAS LIRE) NSP	4

- 4a) Actuellement, êtes-vous très inquiet, assez inquiet, peu inquiet ou pas du tout inquiet au sujet des questions suivantes ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 3 (ECHELLE) – LIRE LES POINTS UN A UN

LIRE	Très inquiet	Assez inquiet	Peu inquiet	Pas du tout inquiet	NSP
1) la disparition dans le monde de plantes, d'espèces animales ou de milieux naturels	1	2	3	4	5
2) l'épuisement des ressources naturelles mondiales	1	2	3	4	5
3) la disparition des forêts tropicales	1	2	3	4	5
4) le réchauffement de la planète (effet de serre)	1	2	3	4	5
5) la pollution de l'air, de l'eau, des sols	1	2	3	4	5
6) la destruction de la couche d'ozone	1	2	3	4	5
7) les problèmes urbains (circulation en ville, bruit, pollution)	1	2	3	4	5
8) les centrales nucléaires et le traitement des déchets radioactifs	1	2	3	4	5
9) l'utilisation d'organismes génétiquement modifiés, comme le maïs génétiquement modifié, dans d'autres produits alimentaires	1	2	3	4	5

- 4b) Et pour chacune de ces questions, diriez-vous que vous êtes plus inquiet ou moins inquiet qu'il y a 5 ans ?

ENQ. : REPRENDRE LES POINTS UN A UN

LIRE	Plus inquiet	Moins inquiet	Ni l'un ni l'autre (spontané)	NSP
1) la disparition dans le monde de plantes, d'espèces animales ou de milieux naturels	1	2	3	4
2) l'épuisement des ressources naturelles mondiales	1	2	3	4
3) la disparition des forêts tropicales	1	2	3	4
4) le réchauffement de la planète (effet de serre)	1	2	3	4
5) la pollution de l'air, de l'eau, des sols	1	2	3	4
6) la destruction de la couche d'ozone	1	2	3	4
7) les problèmes urbains (circulation en ville, bruit, pollution)	1	2	3	4
8) les centrales nucléaires et le traitement des déchets radioactifs	1	2	3	4
9) l'utilisation d'organismes génétiquement modifiés, comme le maïs génétiquement modifié, dans d'autres produits alimentaires	1	2	3	4

- 5) Là où vous habitez, avez-vous beaucoup de raisons, assez de raisons, peu de raisons ou aucune raison de vous plaindre ... ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 4 (ECHELLE) – LIRE LES POINTS UN A UN

LIRE	Beaucoup de raisons	Assez de raisons	Peu de raisons	Aucune raison	NSP
1) de la qualité de l'eau du robinet	1	2	3	4	5
2) de la qualité des eaux de baignade	1	2	3	4	5
3) du bruit	1	2	3	4	5
4) de la pollution de l'air	1	2	3	4	5
5) des déchets et des ordures	1	2	3	4	5
6) du manque d'espaces verts	1	2	3	4	5
7) des dommages causés au paysage	1	2	3	4	5
8) des difficultés de la circulation automobile	1	2	3	4	5
9) de la qualité des produits alimentaires	1	2	3	4	5
10) de l'organisation de la protection civile face aux catastrophes naturelles ou technologiques (inondations, tremblements de terre, incendies, etc.)	1	2	3	4	5

- 6) Maintenant, pour la Belgique, êtes-vous très inquiet, assez inquiet, peu inquiet ou pas du tout inquiet au sujet des questions suivantes ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 5 (ECHELLE) – LIRE LES PROBLEMES UN A UN

LIRE	Très inquiet	Assez inquiet	Peu inquiet	Pas du tout inquiet	NSP
1) la pollution des rivières et des lacs	1	2	3	4	5
2) la pollution des mers et des côtes	1	2	3	4	5
3) les dommages causés aux animaux, aux plantes et au milieu naturel	1	2	3	4	5
4) la pollution de l'air	1	2	3	4	5
5) les pollutions d'origine agricole (insecticides, désherbants, etc.)	1	2	3	4	5
6) les déchets industriels	1	2	3	4	5
7) le développement de la biotechnologie	1	2	3	4	5
8) la chasse	1	2	3	4	5
9) la production de l'énergie nucléaire	1	2	3	4	5
10) la pratique des sports motorisés dans la nature, comme le hors-bord, le motocross, les véhicules tout terrain, etc.	1	2	3	4	5
11) les dégâts occasionnés par le tourisme	1	2	3	4	5
12) les problèmes urbains (circulation en ville, bruit, pollution)	1	2	3	4	5
13) les risques liés aux activités industrielles	1	2	3	4	5
14) les catastrophes naturelles telles que les inondations, les tempêtes, les tremblements de terre, etc.	1	2	3	4	5

- 7) Dans quelle mesure croyez-vous que les éléments suivants pourraient porter atteinte à votre santé dans l'avenir ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 6 (ECHELLE) – LIRE LES ELEMENTS UN A UN

LIRE	Pas du tout	Un peu	Beaucoup	NSP
1) la qualité de l'air	1	2	3	4
2) la qualité de l'eau	1	2	3	4
3) le bruit	1	2	3	4
4) les déchets	1	2	3	4
5) la qualité des produits alimentaires	1	2	3	4
6) les produits chimiques	1	2	3	4
7) les matériaux de construction	1	2	3	4
8) les changements climatiques	1	2	3	4

- 8) Quand vous êtes dans un autre pays de l'Union européenne, vous sentez-vous moins bien protégé face aux catastrophes naturelles ou technologiques qu'en Belgique ? **Si oui** : Pour quelles raisons ?
ENQ. : MONTRER LA CARTE 7 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

non, je ne me sens pas moins bien protégé	1
oui, parce que je ne connais pas la langue	2
oui, parce que j'ai l'impression que les services d'intervention sont moins bien organisés qu'en Belgique	3
oui, parce qu'il y a trop de monde sur les lieux de vacances pour permettre une intervention efficace	4
oui, parce que les instructions et la signalisation sont différentes ou insuffisantes par rapport à celles qu'on utilise en Belgique	5
oui, parce que je ne connais pas les risques propres au pays visité	6
(NE PAS LIRE) autres raisons	7
(NE PAS LIRE) cela dépend du pays	8
(NE PAS LIRE) ne va jamais / n'est jamais allé dans un autre pays de l'Union européenne	9
(NE PAS LIRE) NSP	10

- 9) Je vais maintenant vous citer une liste de thèmes relatifs à l'environnement. Pour chaque thème, pouvez-vous me dire si vous vous sentez très bien, assez bien, assez mal ou très mal informé ?
ENQ. : MONTRER LA CARTE 8 (ECHELLE) – LIRE LES THEMES UN A UN

LIRE	Très bien informé	Assez bien informé	Assez mal informé	Très mal informé	NSP
1) les grands problèmes mondiaux d'environnement, comme les trous dans la couche d'ozone, le réchauffement de la planète, la disparition des forêts, etc.	1	2	3	4	5
2) les problèmes d'environnement plus proches, comme la qualité de l'eau, le traitement des déchets, la pollution chimique, etc.	1	2	3	4	5
3) les comportements à adopter dans des situations d'urgence (catastrophe naturelle ou technologique, etc.)	1	2	3	4	5
4) les développements scientifiques et techniques comme "les voitures propres", les techniques de dépollution, la biotechnologie, etc.	1	2	3	4	5
5) les actions entreprises par les pouvoirs publics nationaux et locaux en Belgique pour protéger l'environnement	1	2	3	4	5
6) les actions entreprises par l'Union européenne pour protéger l'environnement	1	2	3	4	5
7) les actions entreprises par les associations de protection de l'environnement	1	2	3	4	5

- 10) En savez-vous assez sur ce que vous devez faire dans votre vie quotidienne pour contribuer à protéger l'environnement ?

oui, j'en sais assez	1
non, je n'en sais pas assez	2
(NE PAS SUGGERER) NSP	3

- 11) Quand vous désirez obtenir des informations sur l'environnement, lesquelles des sources suivantes utilisez-vous ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 9 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

la presse écrite (quotidiens et magazines)	1
la radio	2
la télévision	3
les publications des pouvoirs publics	4
les publications des associations de protection de l'environnement	5
les livres, manuels scolaires ou universitaires	6
Internet, le World Wide Web	7
les centres d'informations et de recherche	8
les conversations avec des amis ou des voisins	9
(NE PAS LIRE) autre	10
(NE PAS LIRE) aucune/ne cherche jamais d'information sur l'environnement	11
(NE PAS LIRE) NSP	12

- 12) Parmi les sources d'informations suivantes, quelles sont celles auxquelles vous faites confiance sur les questions d'environnement ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 10 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

les organisations de consommateurs	1
les organisations de protection de l'environnement	2
les partis politiques se réclamant de l'environnement (les Verts, les écologistes, etc.)	3
les partis politiques en général	4
les syndicats	5
les pouvoirs publics	6
les industriels	7
les enseignants, à l'école ou l'université	8
les scientifiques	9
les médias	10
(NE PAS LIRE) aucune	11
(NE PAS LIRE) NSP	12

- 13) Faites-vous des efforts particuliers pour vous informer sur l'environnement ? **Si oui** : Lesquels ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 11 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

non, aucun effort particulier	1
oui, abonnement à un magazine spécialisé	2
oui, abonnement à une revue de consommateurs	3
oui, choix d'articles de journaux	4
oui, choix de programmes de télévision	5
oui, suivi des programmes scolaires de votre (ou vos) enfant(s)	6
oui, recherche d'informations sur un sujet d'environnement précis (par Internet, dans des bibliothèques, etc.)	7
(NE PAS LIRE) d'autres efforts	8
(NE PAS LIRE) NSP	9

- 14a) Selon vous, les pouvoirs publics agissent-ils efficacement pour protéger l'environnement au niveau ... ?
ENQ. : **MONTRER LA CARTE 12 – LIRE**

- 14b) (1) Et, à votre avis, auquel de ces niveaux les pouvoirs publics devraient-ils s'impliquer le plus pour protéger l'environnement ?

ENQ. : **LAISSER LA CARTE 12 – UNE SEULE REPONSE**

- (2) Et ensuite ?

ENQ. : **LAISSER LA CARTE 12 – UNE SEULE REPONSE**

LIRE	Q. 14a			Q. 14b	
	OUI efficacement	NON, pas efficacement	NSP	(1) 1 ^{er} niveau	(2) 2 ^{ème} niveau
1) local	1	2	3	1	1
2) régional	1	2	3	2	2
3) national	1	2	3	3	3
4) de l'Union européenne	1	2	3	4	4
5) mondial	1	2	3	5	5

- 15a) Parmi les produits et services suivants, pour lesquels seriez-vous prêt à payer un peu plus cher qu'actuellement pour qu'ils nuisent moins à l'environnement ?

ENQ. : **MONTRER LA CARTE 13 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES**

POUR CHACUN DES PRODUITS OU SERVICES CITES EN Q. 15A

- 15b) Seriez-vous prêt à payer 10 % de plus, 20 % de plus ou 30 % de plus ?

ENQ. : **MONTRER LA CARTE 14 (ECHELLE) – UNE REPONSE (ET UNE SEULE) PAR PRODUIT/SERVICE RETENU**

LIRE	Q. 15a	Q. 15b Prêt à payer ...					
	Prêt à payer un peu plus	Moins de 10 %	10 %	20 %	30 %	Plus de 30 %	NSP
1) l'eau	1	1	2	3	4	5	6
2) les produits alimentaires	2	1	2	3	4	5	6
3) l'enlèvement des déchets ménagers	3	1	2	3	4	5	6
4) le traitement des déchets ménagers (tri sélectif, recyclage, etc.)	4	1	2	3	4	5	6
5) l'essence	5	1	2	3	4	5	6
6) les véhicules particuliers (voitures, motos, etc.)	6	1	2	3	4	5	6
7) le chauffage et l'éclairage de votre domicile	7	1	2	3	4	5	6
8) les transports en commun (train, autobus, métro, tramway, etc.)	8	1	2	3	4	5	6
9) les voyages en avion	9	1	2	3	4	5	6
10) (NE PAS LIRE) autres	10						
11) (NE PAS LIRE) aucun	11						
12) (NE PAS LIRE) NSP	12						

- 16) Faites-vous, de façon régulière, les actions suivantes ?

ENQ. : **LIRE**

LIRE	OUI	NON	NSP
1) trier vos déchets ménagers	1	2	3
2) acheter des produits biologiques	1	2	3
3) acheter des produits dont l'emballage est recyclable	1	2	3
4) faire du compost avec vos déchets végétaux ou ménagers	1	2	3
5) utiliser les transports en commun	1	2	3
6) économiser l'eau	1	2	3
7) économiser l'électricité	1	2	3
8) rouler moins vite en voiture	1	2	3
9) contrôler le niveau d'émission de gaz de votre voiture	1	2	3
10) pratiquer les procédures d'urgence (évacuation d'immeuble, contrôle des extincteurs, tests des sirènes)	1	2	3

17a) A votre avis, laquelle de ces démarches permettrait de résoudre le plus efficacement les problèmes d'environnement liés à la pollution ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 15 – LIRE - UNE SEULE REPONSE

17b) Et ensuite ?

ENQ. : LAISSER LA CARTE 15 – UNE SEULE REPONSE

LIRE	Q. 17a	Q. 17b
	Le plus efficacement	Ensuite
rendre la réglementation plus sévère, avec de fortes amendes	1	1
taxer uniquement les sources de pollution ou activités polluantes	2	2
faire payer plus à tout le monde sous forme de taxes, d'augmentations de prix, etc.	3	3
faire confiance aux initiatives des industriels, aux agriculteurs, aux progrès scientifiques, etc.	4	4
(NE PAS LIRE) autres	5	5
(NE PAS LIRE) aucune	6	6
(NE PAS LIRE) NSP	7	7

18a) Et à votre avis, laquelle de ces démarches permettrait de résoudre le plus efficacement les problèmes d'environnement liés à la circulation automobile dans les villes ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 16 – LIRE - UNE SEULE REPONSE

18b) Et ensuite ?

ENQ. : LAISSER LA CARTE 16 – UNE SEULE REPONSE

18c) Et ensuite ?

ENQ. : LAISSER LA CARTE 16 – UNE SEULE REPONSE

LIRE	Q. 18a	Q. 18b	Q. 18c
	Le plus efficacement	Ensuite	Ensuite
restreindre fortement les possibilités de stationnement en centre-ville	1	1	1
limiter fortement la circulation automobile	2	2	2
faire payer un péage aux automobilistes pour entrer en ville	3	3	3
créer plus d'espaces piétonniers	4	4	4
créer plus de pistes cyclables	5	5	5
améliorer les transports en commun	6	6	6
construire de nouvelles voies rapides urbaines	7	7	7
augmenter le prix des carburants	8	8	8
(NE PAS LIRE) autres	9	9	9
(NE PAS LIRE) rien	10	10	10
(NE PAS LIRE) NSP	11	11	11

19) Je vais vous lire trois opinions à propos de l'environnement. Laquelle de ces opinions est la plus proche de la vôtre ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 17 – LIRE – UNE SEULE REPONSE

Le développement actuel des activités humaines mène à des catastrophes et met en danger l'environnement.	1
Il faut modifier en profondeur notre mode de vie et de développement si l'on veut arrêter la détérioration de l'environnement.	2
Le développement actuel des activités humaines n'est pas fondamentalement en conflit avec l'environnement	3
(NE PAS LIRE) NSP	4

- 20) A votre avis, une politique de protection de l'environnement entraîne-t-elle plutôt ... ?
ENQ. : MONTRER LA CARTE 18 – LIRE – UNE SEULE REPONSE

une diminution de l'emploi	1
une augmentation de l'emploi	2
(NE PAS LIRE) ni une diminution ni une augmentation de l'emploi	3
(NE PAS LIRE) NSP	4

- 21) Etes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas d'accord du tout avec l'opinion suivante ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 19 – LIRE – UNE SEULE REPONSE

Une politique de protection de l'environnement doit aussi prendre en compte les effets sociaux et économiques	
tout à fait d'accord	1
plutôt d'accord	2
plutôt pas d'accord	3
pas d'accord du tout	4
(NE PAS LIRE) NSP	5

Passons maintenant à un autre sujet : LES ASSOCIATIONS DE CONSOMMATEURS.

- 22) De façon générale, pensez-vous être bien informé sur vos droits en tant que consommateur ?
Si oui : Par qui ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 20 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

non, pas bien informé	1
oui, par les pouvoirs publics belges / le gouvernement belge	2
oui, par les pouvoirs publics européens	3
oui, par les médias	4
oui, par les associations de consommateurs	5
oui, par les associations de l'industrie et du commerce	6
oui, par les associations sectorielles / les groupes d'intérêt comme les producteurs de viande, les producteurs de vin, etc.	7
(NE PAS LIRE) oui, par d'autres sources	8
(NE PAS LIRE) NSP	9

- 23a) Connaissez-vous au moins une association de consommateurs en Belgique ?

non, ne connaît aucune association de consommateurs en Belgique	1	--> Q. 24A
NSP	2	
oui	3	--> Q. 23B

- 23b) **Si oui** : Pouvez-vous m'en citer quelques-unes ?

A TOUS

24a) A votre avis, laquelle des tâches suivantes devrait-elle être une priorité pour les associations de consommateurs ?

ENQ. : *MONTRER LA CARTE 21 – LIRE – UNE SEULE REPONSE*

24b) Et, lesquelles sont des tâches moins importantes ?

ENQ. : *LAISSER LA CARTE 21 – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES*

<i>LIRE</i>	Q. 24a	Q. 24b
	Priorité	Moins important
distribuer de l'information	1	1
donner à tous les consommateurs des conseils / une aide pratique	2	2
ne donner qu'aux membres des associations de consommateurs des conseils / une aide pratique	3	3
fournir des conseils juridiques	4	4
publier un magazine	5	5
exercer une pression sur le gouvernement	6	6
protéger les intérêts des consommateurs	7	7
représenter les intérêts des consommateurs	8	8
<i>(NE PAS LIRE)</i> d'autres tâches	9	9
<i>(NE PAS LIRE)</i> NSP	10	10

25a) Aimerez-vous ou non que les associations de consommateurs deviennent plus influentes en Belgique ?

oui	1	--> Q. 25B
non	2	--> Q. 25C
NSP	3	--> Q. 26

SI OUI (CODE 1 EN Q. 25A)

25b) Est-ce parce que ... ?

ENQ. : *MONTRER LA CARTE 22 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES*

elles n'ont pas assez de pouvoir actuellement	1	--> Q. 26
elles peuvent bien protéger les intérêts des consommateurs	2	
les consommateurs ne sont actuellement pas bien représentés	3	
<i>(NE PAS LIRE)</i> pour d'autres raisons	4	
<i>(NE PAS LIRE)</i> NSP	5	

SI NON (CODE 2 EN Q. 25A)

25c) Est-ce parce que ... ?

ENQ. : *MONTRER LA CARTE 23 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES*

elles ont déjà suffisamment de pouvoirs	1
elles ne représentent pas bien les intérêts des consommateurs	2
elles ne sont pas élues démocratiquement	3
<i>(NE PAS LIRE)</i> les consommateurs sont déjà bien représentés	4
<i>(NE PAS LIRE)</i> pour d'autres raisons	5
<i>(NE PAS LIRE)</i> NSP	6

A TOUS

- 26) Considérez-vous chacune des situations suivantes comme un problème majeur auquel sont confrontées les associations de consommateurs ?

ENQ. : LIRE

LIRE	OUI	NON	NSP
1) trop peu d'argent	1	2	3
2) trop peu de personnel expérimenté	1	2	3
3) l'absence de magazine de consommateurs	1	2	3
4) trop peu de membres	1	2	3
5) trop peu de pouvoirs	1	2	3
6) le fait de ne pas être pris au sérieux	1	2	3

- 27a) Etes-vous actuellement membre d'une association de consommateurs ?

oui	1	--> Q. 27B
non	2	--> Q. 27C
NSP	3	--> Q. 28A

SI OUI (CODE 1 EN Q. 27A)

- 27b) Pourquoi êtes-vous membre de cette association ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 24 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

je n'en connais pas d'autre	1	--> Q. 28A
c'est la plus grande	2	
c'est la plus proche	3	
c'est la moins chère	4	
elle offre le meilleur service	5	
elle a la meilleure réputation	6	
je connaissais certains de ses membres	7	
(NE PAS LIRE) pour d'autres raisons	8	
(NE PAS LIRE) je suis membre de plusieurs associations	9	
(NE PAS LIRE) NSP	10	

SI NON (CODE 2 EN Q. 27A)

- 27c) Pourquoi n'êtes-vous pas membre d'une association de consommateurs ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 25 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

je n'en connais pas	1
je n'ai pas besoin d'elles	2
c'est trop cher	3
ces organisations sont trop loin	4
elles ne fournissent pas de bons conseils	5
cela ne m'intéresse pas	6
je n'ai pas le temps	7
(NE PAS LIRE) j'ai résilié mon affiliation	8
(NE PAS LIRE) pour d'autres raisons	9
(NE PAS LIRE) NSP	10

A TOUS

28a) Pouvez-vous me citer au moins un magazine publié par une association de consommateurs ?

oui	1	--> Q. 28B
non	2	--> Q. 29

28b) **Si oui** : Lesquels ?
A TOUS29) Lisez-vous un magazine publié par une association de consommateurs ? **Si oui** : En lisez-vous tous les numéros ou seulement certains numéros ?

non, je ne lis jamais ces magazines	1
oui, tous les numéros	2
oui, certains numéros	3

30) Dans quelles circonstances souhaiteriez-vous être aidé par une association de consommateurs ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 26 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

jamais	1
lorsque j'ai besoin d'informations	2
lorsque j'ai besoin de conseils pratiques	3
lorsque j'ai besoin d'un conseil juridique	4
(NE PAS LIRE) dans d'autres circonstances	5
(NE PAS LIRE) NSP	6

31) En général, pensez-vous qu'une association de consommateurs devrait ... ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 27 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

distribuer de l'information	1
donner à tous les consommateurs des conseils / une aide pratique	2
ne donner qu'aux membres des associations de consommateurs des conseils / une aide pratique	3
fournir des conseils juridiques	4
publier un magazine	5
exercer une pression sur le gouvernement	6
protéger les intérêts des consommateurs	7
représenter les intérêts des consommateurs	8
(NE PAS LIRE) elle devrait faire d'autres choses	9
(NE PAS LIRE) NSP	10

- 32) Pour chacune des actions suivantes, pouvez-vous me dire si vous pensez qu'elle devrait être réalisée par des services publics ou par des services privés ?

<i>LIRE</i>	Services publics	Services privés	Les deux (spontané)	NSP
1) distribuer de l'information	1	2	3	4
2) donner à tous les consommateurs des conseils / une aide pratique	1	2	3	4
3) ne donner qu'aux membres des associations de consommateurs des conseils / une aide pratique	1	2	3	4
4) fournir des conseils juridiques	1	2	3	4
5) publier un magazine	1	2	3	4
6) exercer une pression sur le gouvernement	1	2	3	4
7) protéger les intérêts des consommateurs	1	2	3	4
8) représenter les intérêts des consommateurs	1	2	3	4

- 33a) Avez-vous déjà demandé des conseils / de l'aide à une association de consommateurs ?

oui	1	--> Q. 33B
non	2	--> Q. 33D
NSP	3	--> Q. 34

SI OUI (CODE 1 EN Q. 33A)

- 33b) Pourquoi ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 28 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

un conseil d'ordre général	1	--> Q. 33c
des informations sur des produits ou des services	2	
un conseil juridique	3	
des conseils d'achat	4	
des conseils dans le domaine de l'assurance	5	
des conseils financiers	6	
(NE PAS LIRE) d'autres choses	7	

- 33c) Comment pouvez-vous décrire votre expérience avec cette association de consommateurs ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 29 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

j'ai reçu les conseils / l'aide dont j'avais besoin	1	--> Q. 34
j'ai reçu une partie des conseils / de l'aide dont j'avais besoin	2	
je n'ai pas reçu les conseils / l'aide dont j'avais besoin	3	
les conseils / l'aide donnés étaient utiles	4	
les conseils / l'aide donnés étaient partiellement utiles	5	
les conseils / l'aide n'étaient pas utiles du tout	6	
(NE PAS LIRE) NSP	7	

SI NON (CODE 2 EN Q. 33A)

- 33d) Pourquoi n'avez-vous jamais demandé de conseils à une association de consommateurs ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 30 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

je n'ai jamais eu besoin des conseils / de l'aide d'une association de consommateurs	1
je ne sais pas comment les contacter	2
elles ne donnent pas le type de conseils / d'aide dont j'ai besoin	3
elles sont trop chères	4
elles n'offrent pas un bon service	5
elles ne comprennent pas mes problèmes	6
je ne suis pas membre	7
elles sont trop loin	8
(NE PAS LIRE) pour d'autres raisons	9
(NE PAS LIRE) NSP	10

A TOUS

- 34) Selon vous, comment une association de consommateurs peut-elle le mieux communiquer avec le public ?
Est-ce ...

ENQ. : MONTRER LA CARTE 31 – LIRE – UNE SEULE REPONSE

par un magazine	1
par Internet	2
par un numéro de téléphone gratuit	3
par un numéro de téléphone payant	4
par CD-ROMS	5
(NE PAS LIRE) par d'autres moyens	6
(NE PAS LIRE) NSP	7

- 35) Pensez-vous que certains services fournis par les associations de consommateurs devraient être payants ?

oui	1	--> Q. 36
non	2	--> Q. 38
cela dépend (SPONTANE)	3	--> Q. 39
NSP	4	

SI OUI (CODE 1 EN Q. 35)

- 36) Lesquels des services suivants ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 32 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES

distribuer de l'information	1	--> Q. 37
donner à tous les consommateurs des conseils / une aide pratique	2	
ne donner qu'aux membres d'associations de consommateurs des conseils / une aide pratique	3	
fournir des conseils juridiques	4	
publier un magazine	5	
exercer une pression sur le gouvernement	6	
protéger les intérêts des consommateurs	7	
représenter les intérêts des consommateurs	8	
(NE PAS LIRE) d'autres services	9	
(NE PAS LIRE) NSP	10	

- 37) Combien seriez-vous prêt à payer et sous quelle forme ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 33 – LIRE – UNE SEULE REPONSE

un montant fixé pour chaque service fourni	1	--> Q. 39
une cotisation annuelle de 1600 francs belges	2	
une cotisation annuelle de 3200 francs belges	3	
une cotisation annuelle de 4000 francs belges	4	
(NE PAS LIRE) cela dépend du type de service	5	
(NE PAS LIRE) NSP	6	

SI NON (CODE 2 EN Q. 35)

- 38) Seriez-vous quand même prêt à payer pour certains services dont vous avez vraiment besoin ?

oui	1
non	2
(NE PAS SUGGERER) cela dépend du service	3
NSP	4

A TOUS

- 39) Selon vous, quelle devrait être la principale source de financement des associations de consommateurs ?
 ENQ. : MONTRER LA CARTE 34 – LIRE – UNE SEULE REPONSE

les cotisations de ses membres	1
le paiement de services	2
un financement provenant des pouvoirs publics / du gouvernement	3
un financement mixte : les initiatives d'intérêt public étant financées par les autorités publiques et les services d'intérêt privé étant financés par les personnes intéressées	4
(NE PAS LIRE) par d'autres manières	5
(NE PAS LIRE) NSP	6

- 40a) Comparée à d'autres groupes d'intérêt en Belgique représentant l'industrie, le commerce, l'agriculture, les banques, etc., comment qualifieriez-vous l'influence des associations de consommateurs ?
 ENQ. : MONTRER LA CARTE 35 (ECHELLE) – UNE SEULE REPONSE

- 40b) Et comparée aux politiciens ?
 ENQ. : LAISSER LA CARTE 35 (ECHELLE) – UNE SEULE REPONSE

- 40c) Et comparée aux médias ?
 ENQ. : LAISSER LA CARTE 35 (ECHELLE) – UNE SEULE REPONSE

LIRE	Très influentes	Assez influentes	Pas très influentes	Pas influentes du tout	NSP
(a) comparée aux autres groupes d'intérêt	1	2	3	4	5
(b) comparée aux politiciens	1	2	3	4	5
(c) comparée aux médias	1	2	3	4	5

- 41) Comparée aux autres Organisations Non Gouvernementales, tels que les groupes écologiques, les groupes féministes, les groupes de protection des animaux, etc., comment qualifieriez-vous l'efficacité des associations de consommateurs pour influencer les débats publics, les politiciens, etc. ?
 ENQ. : MONTRER LA CARTE 36 – LIRE – UNE SEULE REPONSE

très influentes	1
assez influentes	2
pas très influentes	3
pas influentes du tout	4
(NE PAS LIRE) NSP	5

→ **DEMOGRAPHIQUES**

DEMOGRAPHIQUES

PAS DE QUESTIONS D1 A D6

D7) Pouvez-vous m'indiquer la lettre qui correspond le mieux à votre situation actuelle ?

ENQ. : MONTRER LA **CARTE D7** - LIRE - UNE SEULE REPONSE

C	1
V	2
R	3
G	4
F	5
J	6
M	7
P	8
(NE PAS LIRE) autre	9
(NE PAS LIRE) refus	10

D8) A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?

ENQ. : NOTER EN CLAIR - SI "ETUDIE ENCORE", CODER 00

ans

PAS DE QUESTION D9

D10) Sexe du répondant :

homme	1
femme	2

D11) Quel est votre âge ?

ans

D12) De combien de personnes se compose votre foyer, y compris vous-même ?

ENQ. : CODER DANS LA 1ERE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

D13) Dans votre foyer, combien y a-t-il d'enfants de moins de 15 ans ?

ENQ. : CODER DANS LA 2EME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	D12	D13
	Personnes	Enfants
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9 et plus	9	9
aucun		10

PAS DE QUESTION D14

D15a) Quelle est votre profession actuelle ?

ENQ. : REpondre dans la 1ERE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (code 1 à 4 à la Q. D15a)

D15b) Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

ENQ. : REpondre dans la 2EME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	D15a	D15b
	Profession actuelle	Profession auparavant
INACTIFS		
en charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
étudiant	2	
au chômage/temporairement sans emploi	3	
à la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
INDEPENDANTS		
agriculteur exploitant	5	1
pêcheur	6	2
profession libérale (avocat, médecin, expert-comptable, architecte, ...)	7	3
commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
SALARIES		
profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, ...)	10	6
cadre supérieur/dirigeant (PDG/DG, directeur)	11	7
cadre moyen	12	8
employé travaillant la plupart du temps devant un bureau	13	9
employé ne travaillant pas devant un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, ...)	14	10
employé ne travaillant pas devant un bureau, mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, ...)	15	11
contremaître, agent de maîtrise	16	12
ouvrier qualifié	17	13
autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE		15

PAS DE QUESTIONS D16 A D18

D19) Etes-vous, ou non, dans votre foyer ...

ENQ. : LIRE

	OUI	NON
a) la personne principalement responsable des achats courants et des tâches ménagères	1	2
b) la personne qui apporte le revenu principal au foyer	1	2

PAS DE QUESTION D20

SI LA P.I N'APPORTE PAS LE REVENU PRINCIPAL AU FOYER (code 2 à la Q. D 19, item b)

D21a) Quelle est la profession actuelle de la personne qui apporte le revenu principal du foyer ?

ENQ. : REpondre dans la 1ERE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (code 1 à 4 à la Q. D21a)

D21b) Exerçait-elle une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

ENQ. : REpondre dans la 2EME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	D21a	D21b
	Profession actuelle	Profession auparavant
INACTIFS		
en charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
étudiant	2	
au chômage/temporairement sans emploi	3	
à la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
INDEPENDANTS		
agriculteur exploitant	5	1
pêcheur	6	2
profession libérale (avocat, médecin, expert-comptable, architecte, ...)	7	3
commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
SALARIES		
profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, ...)	10	6
cadre supérieur/dirigeant (PDG/DG, directeur)	11	7
cadre moyen	12	8
employé travaillant la plupart du temps devant un bureau	13	9
employé ne travaillant pas devant un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, ...)	14	10
employé ne travaillant pas devant un bureau, mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, ..)	15	11
contremaître, agent de maîtrise	16	12
ouvrier qualifié	17	13
autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE		15

PAS DE QUESTIONS D22 A D23

D24) Habitez-vous une maison individuelle ou un appartement ? Et vous ou votre famille, êtes-vous propriétaire ou locataire de votre logement ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE D24 – LIRE – UNE SEULE REPONSE

propriétaire (ou en voie d'accession à la propriété) d'une maison individuelle	1
propriétaire (ou en voie d'accession à la propriété) d'un appartement	2
locataire d'une maison individuelle appartenant à un particulier ou à une société	3
locataire d'un appartement appartenant à un particulier ou à une société	4
locataire d'une maison individuelle appartenant à un organisme de logements sociaux	5
locataire d'un appartement appartenant à un organisme de logements sociaux	6
autres (chambre, pension, etc.)	7
(NE PAS LIRE) NSP	8

PAS DE QUESTIONS D25 A D28

D29) Nous désirons en plus des informations sur les revenus des foyers pour analyser les résultats de cette étude selon les différents types. Voici une série de revenus mensuels.

ENQ. : MONTRER LA CARTE D29

Veillez compter l'ensemble des gains et salaires MENSUELS de tous les membres du foyer, toutes pensions ou allocations sociales ou familiales comprises, ainsi que tout autres revenus tels que les loyers, ... Bien sûr, votre réponse, comme toutes celles de cette interview sera traitée confidentiellement et toute référence à vous ou votre foyer sera impossible. Veuillez me donner la lettre correspondant aux revenus de votre foyer et ce, avant toutes taxes et déductions.

B	1
T	2
P	3
F	4
E	5
H	6
L	7
N	8
R	9
M	10
S	11
K	12
(NE PAS LIRE) refus	13
(NE PAS LIRE) NSP	14

—> **PROTOCOLE D'INTERVIEW**

PROTOCOLE D'INTERVIEW

P1) Date de l'interview

Jour	Mois

P2) Heure du début de l'interview (de 0 à 23 heures)

Heures	Minutes

P3) Durée de l'interview (en minutes)

--	--

P4) Nombre de personnes présentes pendant l'interview, l'enquêteur inclus

deux (l'enquêteur et le répondant)	1
trois	2
quatre	3
cinq et plus	4

P5) Coopération du répondant

excellente	1
bonne	2
moyenne	3
médiocre	4

P6) Catégorie d'habitat

5 grands centres	1
localités urbaines	2
localités secondaires	3
autres localités	4

P7) Région

Hainaut	1
Limbourg	2
Namur	3
Flandre Orientale	4
Flandre Occidentale	5
Liège	6
Luxembourg	7
Brabant Flamand	8
Anvers	9
Bruxelles	10
Brabant Wallon	11

P8) Code postal

--	--	--	--

P9) N° du point de chute
(A REMPLIR PAR LE BUREAU)

--	--	--	--	--	--	--	--

P10) N° enquêteur

--	--	--	--	--	--	--	--

P11) Facteur de pondération
(A REMPLIR PAR LE BUREAU)

--	--	--	--	--	--	--	--

P12) Téléphone au foyer ?

oui	1
non	2

P13) Langue de l'interview

français	1
néerlandais	2

LOT

--	--	--	--

NOM DE LA PERSONNE INTERROGEE				
ADRESSE :			n°	bte
CODE POSTAL				LOCALITE
TELEPHONE n°				

NOM DE L'ENQUETEUR	
NUMERO DE L'ENQUETEUR	DATE ET HEURE D'INTERVIEW

Je déclare :

avoir posé toutes les questions adéquates à la PI, et ce en respectant les instructions qui m'ont été données ;

que tous les renseignements repris dans ce questionnaire correspondent aux réponses fournies par la personne identifiée ci-dessus.

Toute fausse déclaration sera considérée comme une infraction grave à la loi belge.

SIGNATURE

NUMERO DU CODIFICATEUR	NUMERO DE L'ENCODEUR
------------------------	----------------------

CONTROLE
